



Řízení letového provozu České republiky

Dodatek č. 1 ke Smlouvě o dílo "Úpravy provozních sálů objektu TEB" ,

uzavřený ve smyslu ustanovení §1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

(dále jen „dodatek“).

1. Smluvní strany

Řízení letového provozu České republiky, státní podnik (ŘLP ČR, s.p.)

se sídlem: Navigační 787, 252 61 Jeneč

zastoupený: Mgr. Petrem Fajtlem, výkonným ředitelem Útvaru provozního
k jednání ve věcech technických a k převzetí díla oprávněný: ■ ■ ■

IČO: 49710371

DIČ: CZ699004742

bankovní spojení: ČSOB, a.s., Praha 5, č. účtu 88153/0300

SWIFT kód: CEKOCZPP

zapsaný v obch. rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle A, vložce 10771

(dále jen „objednatel“)

a

TECHNISERV, spol. s r. o.

se sídlem: Baarova 231/36, 140 00 Praha 4

korespondenční adresa: Moskevská 86, 101 00 Praha 10

zastoupená: ing. Ctiborem Fornůskem, jednatelem k jednání ve věcech technických oprávněný: ■ ■ ■

IČO: 44264020

DIČ: CZ44264020

bankovní spojení: KB Praha, č. ú. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

SWIFT kód: KOMBCZPP

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle C, vložce 5239

(dále jen „zhotovitel“),

Objednatel a zhotovitel dále rovněž jako „smluvní strany“ a jednotlivě jako „smluvní strana“.



2. Preambule dodatku

- 2.1 Smluvní strany uzavřely dne 2. 6. 2017 Smlouvu o dílo „Úpravy provozních sálů objektu TEB“, číslo smlouvy objednatele 099/2017/IS/180 (dále jen „smlouva“).
- 2.2 Smluvní strany se v souladu s odst. 15.1 smlouvy dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě. V důsledku objektivně nepředvídatelných okolností v průběhu realizace smlouvy vznikla potřeba provést dodatečné práce nad rámec původního rozsahu díla. Smluvní strany se proto níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodly na uzavření tohoto dodatku, kterým se mění a doplňuje smlouva takto:

3. Předmět dodatku (změny smlouvy)

- 3.1 V článku 2 smlouvy „Předmět smlouvy“ se doplňuje nový odstavec 2.5, který zní následovně :

„2.5 Zhotovitel se zavazuje k provedení dalších dodatečných prací nad rámec původního rozsahu díla v rozsahu a specifikaci dle přílohy č. 1 tohoto dodatku, která se stává nedílnou součástí smlouvy, a současně doplňuje stávající přílohu č. 1 smlouvy.“

- 3.2 V článku 3 smlouvy „Cena“ se v odst. 3.1 mění celková dohodnutá cena díla bez DPH, která zní následovně:

„původně dohodnutá cena díla	19 826.989,15 Kč (bez DPH)
cena dodatečných prací dle přílohy č. 1 dodatku č.1 smlouvy	2 546.735,32 Kč (bez DPH)
nová celková cena díla (včetně dodatečných prací)	22 373.724,47 Kč (bez DPH)

(slovy: dvacet dva miliony tři sta sedmdesát tři tisíce sedm set dvacet čtyři korun českých čtyřicet sedm haléřů“.

- 3.3 V článku 4 smlouvy „Termín plnění“ se do odst. 4.1 vkládá „závazný termín pro předání kompletního díla včetně zakončení kabeláží v dispečerských konzolích FIC a TERM – do třiceti (30) kalendářních dnů od písemného vyzvání objednatelem (předpoklad 07/2018)“, takže odst. 4.1 smlouvy zní následovně :

„4.1 Zhotovitel je povinen řádně provést dílo sjednané v této smlouvě a předat je objednateli v následujících termínech:

- dokončení 2.NP nejdéle do **30. 9. 2017** – dílčí závazný termín
- dokončení díla kromě zakončení kabeláží v dispečerských konzolích FIC a TERM - nejdéle do **31. 12. 2017**
- závazný termín pro předání kompletního díla včetně zakončení kabeláží v dispečerských konzolích FIC a TERM – **do třiceti (30) kalendářních dnů** od písemného vyzvání objednatelem (předpoklad 07/2018)“

4. Změna DIČ objednatele

- 4.1 Tímto dodatkem oznamuje objednatel zhotoviteli změnu DIČ objednatele, které ode dne 1. 1. 2018 je následující: CZ699004742

5. Závěrečná ustanovení dodatku

- 5.1 Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají tímto dodatkem nedotčena.
- 5.2 Dodatek je nedílnou součástí smlouvy a je vyhotoven ve čtyřech (4) stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží dva (2) stejnopisy.
- 5.3 Zhotovitel bere na vědomí, že objednatel je povinen uveřejnit tento dodatek ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Poskytovatel bere dále na

vědomí, že objednatel je povinen poskytnout informace podle zákona č.106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Při uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv budou v jeho textu znečitelněny zejména tyto údaje: bankovní spojení zhotovitele, jména kontaktních osob smluvních stran, podpisy na smlouvě, a dále obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku specifikované v odst. 5.4 tohoto dodatku.

- 5.4 Podle § 504 občanského zákoníku je obchodním tajemstvím kalkulace ceny obsažená ve změnovém listu č. 1 a ve změnovém listu č. 2, které jsou obsaženy v příloze č. 1 tohoto dodatku a proto nebudou uveřejněny, ani poskytnuty podle odst. 5.3 tohoto dodatku.
- 5.5 Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, účinnosti nabývá dnem jeho uveřejnění v registru smluv.

Příloha č. 1 dodatku – Rekapitulace nákladů

V Jenči dne2018



Mgr. Petr Fajtl
výkonný ředitel Útvaru provozního
Řízení letového provozu České republiky, státní podnik (ŘLP ČR, s.p.)



zhotovitel
TECHNISERV, spol. s r. o.



Rekapitulace nákladů - příloha č. 1 k dodatku č. 1 k SoD

Stavba: Realizace „Úpravy provozních sálů objektu TEB“ Smlouva o dílo č. 099/2017/IS/180			
Objednatel: Řízení letového provozu České republiky, státní podnik, Navigační 787, 252 61 Jeneč			
Zhotovitel: TECHNISERV, spol s r.o., Moskevská 86, 101 00 Praha 10			
Projektant: TECHNISERV, spol s r.o., Moskevská 86, 101 00 Praha 10			
Změna Technický blok - provozní objekt - ZL č.1 a 2			
POPIS ZMĚNY	Změnu vyvolal:	Skutečný stav zjištěný na stavbě nebo Objednatel	
	Popis změny:	Specifikovaná v jednotlivých změnových listech	
	Zhotoviteli budou objednatelům uhrazeny vzniklé náklady.		
	Způsob projekčního zpracování :		
CENA	vliv změny na náklady stavby:	ano	
	ocenění změny předložil:	Techniserv ve formě: rozpočet	
	úprava smluvní ceny:		
	dosud platná cena dle Sod bez DPH.:		
	zvýšení:		
	snížení:		
	nová cena:		
	odsouhlasení nákladů na změnu:	Datum	Podpis
	zhotovitel: Techniserv, [redacted]		
	objednatel: RLP CR, s.p., [redacted]		
TERMÍNY	Termín předání PD změny:		
	Termín realizace změny:	v rámci termínu dle SoD	
	Vliv změny na smluvní termín dokončení stavby: nemá vliv		
PŘÍLOHY	Přílohy protokolu:	[redacted]	
Datum	07.12.2017		

Stavba :	Neopteryx - SO01 - Technický blok - provozní objekt	JKSO :	812.55.3.9
Objekt :	SO01 Technický blok - provozní objekt - Dodatek č.1		

Rekapitulace stavebního objektu

Zákl. údaje **SO01**
Technický blok - provozní objekt - Dodatek č.1

JKSO: 812 Budovy pro výrobu a služby
 812.5 Budovy pro dopravu a spoje
 812.55 Budovy radiokomunikačních zařízení

 812.55.3 Svislá nosná konstrukce monolitická betonová plošná

 812.55.7.9 Ostatní stavební akce

k objektu



Stavba :	Neopteryx - SO01 - Technický blok - provozní objekt	JKSO :
Objekt :	SO01 Technický blok - provozní objekt	

Rekapitulace stavebního objektu

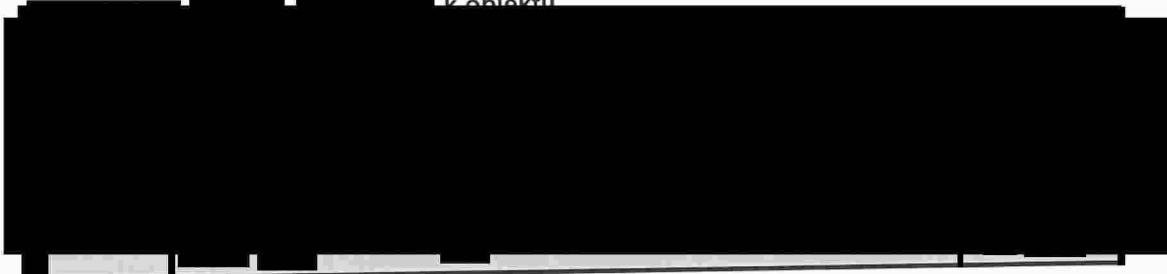
Zákl. údaje **SO01**
Technický blok - provozní objekt

JKSO: 812 Budovy pro výrobu a služby
812.5 Budovy pro dopravu a spoje
812.55 Budovy radiokomunikačních zařízení

812.55.3 Svislá nosná konstrukce monolitická betonová plošná

812.55.7.9 Ostatní stavební akce

k objektu



07.12.2017

A handwritten mark or signature in blue ink is located in the bottom right corner of the page. It appears to be a stylized signature or initials.